

Dokument Informacyjny dla felg marki REVATIVO



Wprowadzenie

obręcze REVATIVO zaprojektowano z myślą o najwyższym poziomie bezpieczeństwa, trwałości oraz estetyki. Niniejszy dokument zawiera kluczowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, montażu, konserwacji, eksploatacji oraz gwarancji, aby zapewnić długotrwałą i bezpieczną użytkowość naszych produktów.

1. BEZPIECZEŃSTWO

Felgi marki REVATIVO są wykonane z wysokiej jakości stopów lekkich i zostały przetestowane pod kątem wytrzymałości zgodnie z międzynarodowymi standardami bezpieczeństwa.

- **Certyfikat Quality Austria IATF 16949** jest jednym z najbardziej prestiżowych standardów jakości, to międzynarodowy standard systemu zarządzania jakością w przemyśle motoryzacyjnym. Został opracowany przez organizację IATF we współpracy z ISO i zastępuje poprzednią normę ISO/TS 16949. Certyfikat ten jest uznawany na całym świecie i potwierdza, że firma spełnia najwyższe wymagania dotyczące jakości w produkcji komponentów motoryzacyjnych.
- **Certyfikat JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard):**
Oznaczenie JWL potwierdza, że felgi przeszły rygorystyczne testy obejmujące obciążenia promieniowe, wytrzymałość na zmęczenie materiału oraz odporność na uderzenia. Standard JWL gwarantuje, że nasze felgi są odpowiednie do codziennej eksploatacji i spełniają wymagania jakościowe stawiane przez japońskie Ministerstwo Transportu.

2. MONTAŻ

Aby zapewnić optymalne działanie i bezpieczeństwo felg REVATIVO, zalecamy:

- **Profesjonalny montaż:**
 - Montaż felg powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego mechanika, z użyciem odpowiedniego sprzętu (np. kluczy dynamometrycznych).
- **Dopasowanie:**
 - Upewnij się, że felgi są odpowiednio dobrane do pojazdu pod względem rozmiaru, parametrów ET (odsadzenia), PCD (roztawu śrub) i nośności.
- **Kontrola osadzenia:**
 - Po pierwszych 100-200 km należy ponownie dokręcić śruby z zalecanym momentem obrotowym, aby zapobiec poluzowaniu.

3. KONSERWACJA

- **Czyszczenie:**

- Regularne czyszczenie felg wodą z łagodnym detergentem pomoże uniknąć gromadzenia się brudu, soli i innych szkodliwych substancji.
- Nie używaj agresywnych chemikaliów ani twardych szczotek, które mogą uszkodzić powłokę lakierniczą.
- Ochrona powierzchni:
 - W okresie zimowym zaleca się stosowanie wosków ochronnych, które zabezpieczą felgi przed działaniem soli drogowej i korozją.

4. EKSPLOATACJA

- Kontrola ciśnienia w oponach:
 - Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach, ponieważ nieprawidłowe wartości mogą obciążać felgi i wpływać na ich trwałość.
- Unikanie uszkodzeń:
 - Staraj się unikać gwałtownego uderzenia w krawężniki, dziury w jezdni lub inne przeszkody, które mogą powodować odkształcenia lub pęknięcia obręczy.
- Przechowywanie:
 - Jeśli felgi są zdejmowane na sezon, przechowuj je w suchym miejscu, unikając bezpośredniego kontaktu z wilgocią i agresywnymi chemikaliami.

5. GWARANCJA

- Felgi marki REVATIVO są objęte gwarancją producenta na okres 2 lat od daty zakupu, która obejmuje:
 - Wady materiałowe.
 - Wady produkcyjne.

Warunki gwarancji:

- Gwarancja jest ważna wyłącznie przy zachowaniu zasad prawidłowego i profesjonalnego montażu oraz eksploatacji.
- Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania, montażu, kontaktu z agresywnymi chemikaliami lub uderzeń mechanicznych nie są objęte gwarancją.

Reklamacje:

- W przypadku wykrycia wady należy zgłosić reklamację u autoryzowanego dystrybutora marki REVATIVO, dostarczając dowód zakupu oraz szczegółowy opis problemu.
- Kontakt z dilerem:

Emi Przemysław Włodarczyk

ul. Czarnkowska 16b 60-415

Poznań Polska

Informační dokument ke diskům značky REVATIVO



Úvod

Disky REVATIVO jsou navrženy s ohledem na nejvyšší úroveň bezpečnosti, odolnosti a estetiky. Tento dokument obsahuje klíčové informace o bezpečnosti, instalaci, údržbě, provozu a záruce, které zajistí dlouhodobé a bezpečné používání našich výrobků.

6. BEZPEČNOST

Disky značky REVATIVO jsou vyrobeny z vysoce kvalitních lehkých slitin a jejich odolnost byla testována v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.

- **Certifikát Quality Austria IATF 16949** je jedním z nejprestižnějších standardů kvality, je to mezinárodní norma pro systémy řízení kvality v automobilovém průmyslu. Byl vyvinut organizací IATF ve spolupráci s ISO a nahrazuje předchozí normu ISO/TS 16949. Tento certifikát je uznáván po celém světě a potvrzuje, že společnost splňuje nejvyšší požadavky na kvalitu při výrobě automobilových komponent.
- **Certifikát JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard):**
Označení JWL potvrzuje, že disky prošly přísnými testy včetně radiálního zatížení, únavové pevnosti a odolnosti proti nárazu. Norma JWL zaručuje, že naše kola jsou vhodná pro každodenní použití a splňují požadavky na kvalitu stanovené japonským ministerstvem dopravy.

7. MONTÁŽ

Pro optimální výkon a bezpečnost kol REVATIVO doporučujeme následující:

- **Profesionální montáž:**
 - Montáž disků by měl provádět kvalifikovaný mechanik s použitím vhodného vybavení (např. momentových klíčů).
- **Sladění:**
 - Ujistěte se, že jsou disky správně přizpůsobeny vozidlu, pokud jde o velikost, ET (odsazení), PCD (rozteč šroubů) a nosnost.
- **Kontrola nastavení:**
 - Po ujetí prvních 100-200 km znovu utáhněte šrouby doporučeným točivým momentem, abyste zabránili jejich uvolnění.

8. ÚDRŽBA

- **Čištění:**
 - Pravidelné čištění disků vodou a jemným čisticím prostředkem pomůže zabránit usazování nečistot, soli a dalších škodlivých látek.

- Nepoužívejte agresivní chemikálie ani tvrdé kartáče, které by mohly poškodit povrchovou úpravu laku.
- Ochrana povrchu:
 - V zimě se doporučuje používat ochranné vosky, které chrání kola před solí a korozí.

9. PROVOZ

- Kontrola tlaku v pneumatikách:
 - Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách, protože nesprávné hodnoty mohou zatížit disky a ovlivnit jejich životnost.
- Předcházení poškození:
 - Snažte se vyhnout náhlým nárazům do obrubníků, výmolů nebo jiných překážek, které mohou způsobit deformaci nebo zlomení ráfku.
- Skladování:
 - Pokud jsou disky na sezónu sundány, uložte je na suchém místě a vyvarujte se přímého kontaktu s vlhkostí a agresivními chemikáliemi.

10. ZÁRUKA

- Na disky REVATIVO se vztahuje záruka výrobce po dobu 2 let od data zakoupení, která zahrnuje:
 - Vady materiálů.
 - Výrobní vady.

Záruční podmínky:

- Záruka platí pouze při správné a odborné instalaci a provozu. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé nesprávným používáním, instalací, kontaktem s agresivními chemikáliemi nebo mechanickými nárazy.

Reklamace:

- V případě zjištění závady je třeba uplatnit reklamaci u autorizovaného prodejce REVATIVO a předložit doklad o koupi a podrobný popis problému.
- Kontakt na prodejce:

Emi Przemysław Włodarczak

ul. Czarnkowska 16b 60-415

Poznań Polsko

Informationsdokument für Felgen der Marke REVATIVO



Einleitung

REVATIVO-Felgen sind für ein Höchstmaß an Sicherheit, Haltbarkeit und Ästhetik konzipiert. Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits-, Montage-, Wartungs-, Betriebs- und Garantieinformationen, um eine langlebige und sichere Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

1. SICHERHEIT

Felgen der Marke REVATIVO wurden aus Leichtmetalllegierungen der höchsten Qualität hergestellt und nach internationalen Sicherheitsnormen nach Dauerhaltbarkeit getestet.

- Das **Quality Austria IATF 16949-Zertifikat** ist eine der renommiertesten Qualitätsnormen, es ist der internationale Standard für Qualitätsmanagementsysteme in der Automobilindustrie. Sie wurde von der IATF-Organisation in Zusammenarbeit mit der ISO entwickelt und ersetzt die bisherige Norm ISO/TS 16949. Dieses Zertifikat ist weltweit anerkannt und es bestätigt, dass ein Unternehmen die höchsten Qualitätsanforderungen bei der Produktion von Automobilkomponenten erfüllt.
- **JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard)**
Die JWL-Kennzeichnung bestätigt, dass die Felgen durch stringente Tests gegangen sind, einschließlich Radialbelastung, Ermüdungsbeständigkeit des Werkstoffs und Schlagfestigkeit. Der JWL-Standard garantiert, dass unsere Felgen für den täglichen Gebrauch geeignet sind und den Qualitätsanforderungen des japanischen Transportministeriums entsprechen.

2. MONTAGE

Um eine optimale Leistung und Sicherheit der REVATIVO-Felgen zu gewährleisten, empfehlen wir:

- **Professionelle Montage:**
 - Die Felgenmontage soll von einem qualifizierten Mechaniker mithilfe richtigen Geräte (z.B. Drehmomentschlüssel) durchgeführt werden.
- **Anpassung:**
 - Stellen Sie sicher, dass die Felgen in Bezug auf Größe, Einpresstiefe, Schraubenabstand und Tragfähigkeit richtig auf das Fahrzeug abgestimmt sind.
- **Felgenpositionskontrolle:**
 - Nach den ersten 100-200 km muss man die Schrauben mit dem richtigen Anzugsdrehmoment festziehen, um Lockerung zu vermeiden.

3. WARTUNG

- **Reinigung:**
 - Regelmäßige Reinigung der Felgen mit Wasser und leichten Waschmitteln hilft, die Ansammlung von Schmutz, Salz und anderen Schadstoffen zu vermeiden.
 - Nutzen Sie keine aggressiven Chemikalien oder harten Bürsten, die die Lackschicht beschädigen können.
- **Oberflächenschutz:**

- In dem Winter ist es empfohlen, Schutzwachse zu verwenden, die die Felgen gegen Streusalz und Korrosion schützen.

4. BETRIEB

- **Reifendruckkontrolle:**
 - Kontrollieren Sie regelmäßig den Reifenluftdruck, weil falsche Werte die Felgen belasten und ihre Haltbarkeit beeinflussen können.
- **Schadensvermeidung:**
 - Versuchen Sie, heftige Stöße auf Bordsteine, Löcher in der Fahrbahn und andere Hindernisse zu vermeiden, da sie Verformungen oder Rissen in den Felgen verursachen können.
- **Lagerung:**
 - Wenn die Felgen nach einer Saison abgemacht werden, lagern Sie sie an einem trockenen Ort und vermeiden Sie direkten Kontakt mit Nässe und aggressiven Chemikalien.

5. GARANTIE

- Für REVATIVO-Felgen gilt eine Herstellergarantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, die Folgendes abdeckt:
 - Materialfehler.
 - Herstellungsfehler.
- **Garantiebedingungen:**
 - Die Garantie ist nur gültig, solange die Regeln von richtigen und professionellen Montage und Betrieb verfolgt werden.
 - Schäden, die von falscher Nutzung, Montage, Kontakt mit aggressiven Chemikalien oder mechanischen Stößen entstehen, sind nicht von der Garantie umfasst.
- **Reklamation:**
 - Wenn ein Defekt festgestellt wird, muss eine Reklamation an einen autorisierten Markendistributor gemeldet werden, unter Beifügung des Kaufbelegs und einer detaillierten Beschreibung des Problems.
 - Kontakt zum Händler:

Emi Przemysław Włodarczak,
ul. Czarnkowska 16b 60-415
Poznań, Polen

Informational document for REVATIVO brand wheels



Introduction

REVATIVO rims are designed with the highest level of safety, durability and aesthetics in mind. This document contains key information regarding safety, installation, maintenance, usage and warranty in order to maintain a long-term, safe usability of our products.

1. SAFETY

REVATIVO brand wheels are manufactured from high quality light alloys and have been tested for durability in accordance to international safety standards.

- **Quality Austria IATF 16949 certificate** is one of the most prestigious quality standards, it is an international standard of a system of quality management in the automotive industry. Designed by IATF organisation in cooperation with ISO, it replaces the previous ISO/TS 16949 norm. This certificate is accepted across the world and serves as confirmation that the company fulfills top requirements for quality in production of automotive components.
- **Certyfikat JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard):**
JWL mark confirms that the rims have passed rigorous tests including radial load, material fatigue durability and impact resistance. The JWL standard guarantees that our rims are suitable for everyday use and meet the quality requirements set by the Japanese Ministry of Transport.

2. INSTALLATION

In order to guarantee optimal operation and safety of REVATIVO wheels, we recommend:

- **Professional installation:**
 - Installation of wheels should be performed only by a qualified mechanic, with use of appropriate tools (i.e. torque wrenches).
- **Fitting:**
 - Make sure the wheels are properly matched to your vehicle in terms of size, ET parameter (offset), PCD (bolt pattern) and load capacity rating.
- **Fitting check:**
 - After first 100-200 km, the bolts should be re-tightened with the recommended torque to prevent loosening.

3. MAINTENANCE

- **Cleaning:**
 - Regular washing of the rims with water mixed with mild detergent should help prevent build-ups of dirt, salts and other damaging substances.

- Do not use aggressive chemicals or hard brushes, as they may damage the paintwork.
- Surface protection:
 - In the winter season, it is recommended to use protective waxes which protect the wheel from being affected by road salt and corrosion.

4. USAGE

- Tyre air pressure checks:
 - Regularly check the air pressure in tyres, as incorrect values may stress the wheels and lower their durability.
- Avoid damage:
 - Try to avoid impacts on the curbs, potholes or other obstacles, which may cause deformations or cracks on the rim.
- Storage:
 - If the wheels are taken off for the season, store them in a dry place, avoiding direct contact with moisture or aggressive chemicals.

5. WARRANTY

- REVATIVO brand wheels are under manufacturer's warranty for the period of 2 years after the date of purchase, the warranty covers:
 - Material defects.
 - Manufacturing defects.

Terms of warranty:

- The warranty is only valid if rules of correct and professional installation and usage are observed.
- Damage caused as a result of incorrect usage, installation, contact with aggressive chemicals or mechanical impacts is not covered by the warranty.

Warranty complaints:

- If a defect is detected, please file a complaint to authorised distributor of the brand while attaching proof of purchase and a detailed description of the problem.
- Contact the dealer:

Emi Przemysław Włodarczyk
ul. Czarnkowska 16b
60-415 Poznań Poland

Documento informativo para llantas REVATIVO

Introducción



Los aros REVATIVO están diseñadas teniendo en cuenta el más alto nivel de seguridad, durabilidad y estética. Este documento contiene información clave sobre seguridad, instalación, mantenimiento, operación y garantía para garantizar el uso seguro y a largo plazo de nuestros productos.

1. SEGURIDAD

Las llantas de la marca REVATIVO están fabricadas con aleaciones ligeras de alta calidad y su durabilidad ha sido probada de acuerdo con las normas internacionales de seguridad

- **El certificado Quality Austria IATF 16949** es uno de los estándares de calidad más prestigiosos, es un estándar internacional para el sistema de gestión de calidad en la industria automotriz. Fue desarrollado por la IATF en cooperación con ISO y reemplaza la norma anterior ISO/TS 16949. Este certificado es reconocido en todo el mundo y confirma que la empresa cumple con los más altos requisitos de calidad en la producción de componentes automotrices.
- **Certificado JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard):**
La marca JWL confirma que las llantas han superado rigurosas pruebas que incluyen cargas radiales, resistencia a la fatiga del material y resistencia al impacto. El estándar JWL garantiza que nuestras llantas son aptas para el uso diario y cumplen con los requisitos de calidad establecidos por el Ministerio de Transporte japonés.

2. MONTAJE

Para garantizar el óptimo rendimiento y seguridad de las llantas REVATIVO, recomendamos:

- **Montaje profesional:**
 - El montaje de la llanta debe ser realizado por un mecánico calificado, utilizando el equipo adecuado (por ejemplo, llaves dinamométricas)
- **Adaptación:**
 - Asegúrese de que las llantas sean apropiadas para el vehículo en términos de tamaño, ET (offset), PCD (distancia entre tornillos) y capacidad de carga.
- **Comprobación de deposición**
 - Después de los primeros 100-200 km, vuelve a apretar los tornillos al par recomendado para evitar que se aflojen.

3. MANTENIMIENTO

- **Limpieza:**
 - La limpieza regular de las llantas con agua y un detergente suave ayudará a prevenir la acumulación de suciedad, sal y otras sustancias nocivas.
 - No utilice productos químicos agresivos ni cepillos duros que puedan dañar la capa de pintura.

- Protección de superficies:
 - En invierno se recomienda utilizar ceras protectoras que protegerán las llantas contra la sal del camino y la corrosión.

4. EXPLOTACIÓN

- Control de presión de neumáticos:
 - Compruebe la presión de los neumáticos con regularidad, ya que los valores incorrectos pueden cargar las llantas y afectar su durabilidad.
- Evitar daños:
 - Trate de evitar impactos bruscos en bordillos, baches en la carretera u otros obstáculos que puedan provocar deformaciones o grietas en la llanta.
- Almacenamiento:
 - Si se quitan las llantas para la temporada, guardarlas en un lugar seco, evitando el contacto directo con la humedad y productos químicos agresivos.

5. GARANTÍA

- Las llantas marca REVATIVO están cubiertas por una garantía del fabricante por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, que incluye:
 - Defectos materiales.
 - Defectos de fabricación.

Términos de garantía:

- La garantía es válida sólo si se mantienen los principios de montaje y explotación adecuada y profesional.
- Los daños resultantes de un uso inadecuado, montaje, contacto con productos químicos agresivos o impactos mecánicos no están cubiertos por la garantía.

Reclamaciones

- Si se detecta algún defecto se deberá presentar una reclamación ante un distribuidor autorizado de REVATIVO, aportando el comprobante de compra y una descripción detallada del problema.
- Contacto con el distribuidor:

Emi Przemysław Włodarczyk
ul. Czarnkowska 16b
60-415 Poznań Polonia

Document d'information pour les jantes REVATIVO



Introduction

Les jantes REVATIVO sont conçues avec le plus haut niveau de sécurité, de durabilité et d'esthétique. Ce document contient des informations clés concernant la sécurité, l'installation, la maintenance, le fonctionnement et la garantie pour garantir une utilisation sûre et à long terme de nos produits.

1. SÉCURITÉ

Les jantes de la marque REVATIVO sont fabriquées en alliages légers de haute qualité et ont été testées pour leur durabilité conformément aux normes de sécurité internationales.

- **Le certificat Quality Austria IATF 16949** est l'une des normes de qualité les plus prestigieuses, il s'agit d'une norme internationale pour le système de gestion de la qualité dans l'industrie automobile. Il a été développé par l'IATF en coopération avec l'ISO et remplace l'ancienne norme ISO/TS 16949. Ce certificat est reconnu dans le monde entier et confirme que l'entreprise répond aux exigences de qualité les plus élevées dans la production de composants automobiles.
- **Certificat JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard) :**
Le marquage JWL confirme que les jantes ont passé avec succès des tests rigoureux, notamment en matière de charges radiales, de résistance à la fatigue des matériaux et de résistance aux chocs. La norme JWL garantit que nos jantes sont adaptées à un usage quotidien et répondent aux exigences de qualité fixées par le Ministère Japonais des Transports.

2. MONTAGE

Pour garantir des performances et une sécurité optimales des jantes REVATIVO, nous recommandons :

- **Montage professionnel**
 - L'assemblage des jantes doit être effectué par un mécanicien qualifié, à l'aide d'un équipement approprié (par exemple des clés dynamométriques).
- **Vérification de la compatibilité:**
 - Assurez-vous que les jantes sont adaptées au véhicule en termes de taille, ET (déport), PCD (espacement des boulons) et capacité de charge.
- **Vérification du positionnement de la jante:**
 - Après les 100 à 200 premiers kilomètres, resserrez les boulons au couple recommandé pour éviter qu'ils ne se desserrent.

3. MAINTENANCE

- Nettoyage:
 - Un nettoyage régulier des jantes avec de l'eau et un détergent doux permet d'éviter l'accumulation de saleté, de sel et d'autres substances nocives.
 - N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ni de brosses dures qui pourraient endommager la couche de peinture.
- Protection des surfaces :
 - En hiver, il est recommandé d'utiliser des cires protectrices qui protégeront les jantes du sel de déneigement et de la corrosion.

4. FONCTIONNEMENT

- Contrôle de la pression des pneus :
 - Vérifiez régulièrement la pression de vos pneus, car des valeurs incorrectes peuvent exercer une pression sur vos jantes et affecter leur durabilité.
- Éviter les dommages :
 - Essayez d'éviter les impacts brusques sur les bordures, les trous dans la route ou d'autres obstacles qui pourraient provoquer des déformations ou des fissures dans la jante.
- Stockage:
 - Si les jantes sont démontées pour la saison, stockez-les dans un endroit sec, en évitant tout contact direct avec l'humidité et les produits chimiques agressifs.

5. GARANTIE

- Les jantes de la marque REVATIVO bénéficient d'une garantie constructeur pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat, qui comprend :
 - Défauts matériels.
 - Défauts de fabrication.

Conditions de garantie :

- La garantie n'est valable que si les principes d'une installation et d'un fonctionnement corrects et professionnels sont respectés. à propos Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise installation, d'un contact avec des produits chimiques agressifs ou d'impacts mécaniques ne sont pas couverts par la garantie.

Réclamations :

- Si un défaut est détecté, une réclamation doit être déposée auprès d'un distributeur REVATIVO agréé, en fournissant une preuve d'achat et une description détaillée du problème.
- Contacter le revendeur :
Emi Przemysław Włodarczak
ul. Czarnkowska 16b
60-415 Poznan Pologne

Scheda informativa per i cerchi di marca REVATIVO



Introduzione

I cerchi REVATIVO sono progettati per garantire i massimi livelli di sicurezza, durata ed estetica. Questo documento contiene informazioni chiave sulla sicurezza, il montaggio, la manutenzione, il funzionamento e la garanzia per consentire un uso sicuro e a lungo termine dei nostri prodotti.

1. SICUREZZA

I cerchi del marchio REVATIVO sono realizzati in leghe leggere di alta qualità e sono stati testati per la durata in conformità agli standard di sicurezza internazionali.

- **Certificato Quality Austria IATF 16949** è uno dei più prestigiosi standard di qualità ed è lo standard internazionale per i sistemi di gestione della qualità nell'industria automobilistica. È stato sviluppato dall'organizzazione IATF in collaborazione con l'ISO e sostituisce il precedente standard ISO/TS 16949. Questo certificato è riconosciuto in tutto il mondo e conferma che un'azienda soddisfa i più elevati requisiti di qualità nella produzione di componenti automobilistici.
- **Certificazione JWL (Japan Light Alloy Wheel Standard):**
La marcatura JWL conferma che le ruote hanno superato test rigorosi, tra cui carichi radiali, resistenza alla fatica e agli urti. Lo standard JWL garantisce che le nostre ruote sono adatte all'uso quotidiano e soddisfano i requisiti di qualità stabiliti dal Ministero dei Trasporti giapponese.

2. MONTAGGIO

Per garantire le prestazioni ottimali e la sicurezza dei cerchi REVATIVO, si consiglia di:

- **Montaggio professionale:**
 - Il montaggio dei cerchioni deve essere eseguito da un meccanico qualificato, utilizzando un'attrezzatura adeguata (ad esempio, chiavi dinamometriche).
- **Abbinamento:**
 - Assicurarsi che i cerchi siano adeguatamente adattati al veicolo in termini di dimensioni, ET (offset), PCD (distanza tra i bulloni) e capacità di carico.
- **Controllo dell'offset:**
 - Dopo i primi 100-200 km, serrare nuovamente le viti alla coppia raccomandata per evitare l'allentamento.

3. MANUTENZIONE

- **Pulizia:**
 - Pulire regolarmente i cerchioni con acqua e un detergente delicato aiuta a evitare l'accumulo di sporco, sale e altre sostanze nocive.
 - Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o spazzole dure, che possono danneggiare la vernice.
- **Protezione della superficie:**

- In inverno, si consiglia di utilizzare cere protettive per proteggere i cerchi dal sale stradale e dalla corrosione.

4. FUNZIONAMENTO

- Controllo della pressione dei pneumatici:
 - Controllate regolarmente la pressione degli pneumatici, poiché valori errati possono sovraccaricare i cerchioni e influenzarne la durata.
- Evitare i danni:
 - Cercate di evitare urti improvvisi contro cordoli, buche o altri ostacoli che potrebbero causare la deformazione o la rottura del cerchio.
- Stoccaggio:
 - Se i cerchi vengono rimossi per la stagione, conservarli in un luogo asciutto, evitando il contatto diretto con l'umidità e con sostanze chimiche aggressive.

5. GARANZIA

- I cerchi di marca REVATIVO sono coperti da una garanzia del produttore di 2 anni dalla data di acquisto, che comprende:
 - Difetti di materiale.
 - Difetti di produzione.

Condizioni della garanzia:

- La garanzia è valida solo in caso di montaggio e funzionamento corretti e professionali.
- I danni derivanti da uso, montaggio, contatto con sostanze chimiche aggressive o urti meccanici non sono coperti dalla garanzia.

Reclami:

- In caso di rilevamento di un difetto, è necessario presentare un reclamo presso un distributore autorizzato REVATIVO, fornendo la prova d'acquisto e una descrizione dettagliata del problema.
- Contatto con il rivenditore:

Emi Przemysław Włodarczyk
ul. Czarnkowska 16b
60-415 Poznań Polonia

Informatiedocument voor REVATIVO velgen



Inleiding

REVATIVO velgen zijn ontworpen met het oog op het hoogste niveau van veiligheid, duurzaamheid en esthetiek. Dit document bevat belangrijke informatie over veiligheid, montage en onderhoud, om langdurig en veilig gebruik van onze producten te garanderen.

1. Veiligheid

De REVATIVO velgen zijn gemaakt van hoogwaardige lichte legeringen en zijn getest op duurzaamheid en veiligheid volgens internationale normen:

- **Quality Austria IATF 16949 Certificaat:**

Dit is een van de meest prestigieuze kwaliteitsnormen, ontwikkeld door de IATF in samenwerking met ISO, ter vervanging van de vorige ISO/TS 16949 norm. Dit certificaat wordt wereldwijd erkend en garandeert dat het bedrijf voldoet aan de hoogste kwaliteitseisen in de productie van auto-onderdelen.

- **JWL Certificaat (Japan Light Alloy Wheel Standard):**

Dit certificaat bevestigt dat de velgen strenge tests hebben doorstaan, zoals belastingproeven, vermoeidheidsweerstand en impactbestendigheid. De JWL-norm garandeert dat de velgen geschikt zijn voor dagelijks gebruik en voldoen aan de kwaliteitsvereisten van het Japanse Ministerie van Transport.

2. Montage

Om optimale prestaties en veiligheid van REVATIVO velgen te garanderen, wordt aanbevolen om de montage-instructies nauwkeurig te volgen.

- **Professionele montage:**

- De montage van velgen moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur met behulp van geschikt gereedschap (bijv. momentsleutels).

- **Aanpassing:**

- Zorg ervoor dat de velgen correct zijn afgestemd op het voertuig met betrekking tot de grootte, ET-waarde (offset), PCD (steekmaat) en draagvermogen.

- **Controle van de montage:**

- Na de eerste 100-200 km moeten de bouten opnieuw worden aangedraaid met het aanbevolen draaimoment om losraken te voorkomen.

3. Onderhoud

- **Reiniging:**

- Regelmatige reiniging van de velgen met water en een mild reinigingsmiddel helpt ophoping van vuil, zout en andere schadelijke stoffen te voorkomen.

- Gebruik geen agressieve chemicaliën of harde borstels die de laklaag kunnen beschadigen.
- **Bescherming van het oppervlak:**
 - In de winter wordt het aanbevolen om beschermende wax te gebruiken, die de velgen beschermt tegen strooizout en corrosie.

4. Gebruik

- **Bandencontrole:**
 - Controleer regelmatig de bandenspanning, omdat onjuiste waarden de velgen kunnen overbelasten en hun duurzaamheid kunnen beïnvloeden.
- **Schade vermijden:**
 - Vermijd harde botsingen tegen stoepranden, kuilen of andere obstakels die de velg kunnen vervormen of laten barsten.
- **Opslag:**
 - Als de velgen seizoensgebonden worden opgeslagen, bewaar ze dan op een droge plaats en vermijd blootstelling aan vocht

5. Garantie

- Velgen van het merk REVATIVO hebben een fabrieksgarantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, die de volgende dekt:
 - Materiaalfouten.
 - Productiefouten

Garantievoorwaarden:

- De garantie is alleen geldig bij naleving van de regels voor correcte en professionele montage en gebruik.
- Schade veroorzaakt door onzorgvuldig gebruik, montage, contact met agressieve chemicaliën of mechanische schokken valt niet onder de garantie.

Klachten:

- Bij constatering van een defect moet een klacht worden ingediend bij de geautoriseerde distributeur van het merk REVATIVO, met levering van een aankoopbewijs en een gedetailleerde beschrijving van het probleem.
- Contact opnemen met de dealer:

Emi Przemysław Włodarczyk,
ul. Czarnkowska 16b,
60-415 Poznań Polen

Informačný dokument pre ráfiky REVATIVO



Úvod

Ráfiky REVATIVO sú navrhnuté s ohľadom na najvyššiu úroveň bezpečnosti, odolnosti a estetiky. Tento dokument obsahuje kľúčové informácie o bezpečnosti, montáži, údržbe, prevádzke a záruke na zabezpečenie dlhodobého a bezpečného používania našich produktov.

1. BEZPEČNOSŤ

Ráfiky REVATIVO sú vyrobené z vysoko kvalitných ľahkých zliatin a boli testované na odolnosť v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.

- **Certifikát Quality Austria IATF 16949** je jedným z najprestížnejších štandardov kvality, medzinárodným štandardom pre systém manažérstva kvality v automobilovom priemysle. Vyvinula ho organizácia IATF v spolupráci s ISO a nahrádza predchádzajúcu normu ISO/TS 16949. Tento certifikát je celosvetovo uznávaný a potvrdzuje, že spoločnosť spĺňa najvyššie kvalitatívne požiadavky pri výrobe automobilových komponentov.

- **Certifikácia JWL (Japonský štandard kolies z ľahkej zliatiny):**

Označenie JWL potvrdzuje, že ráfiky prešli náročnými testami vrátane radiálneho zaťaženia, únavovej pevnosti a odolnosti proti nárazu. Norma JWL zaručuje, že naše ráfiky sú vhodné na každodenné používanie a spĺňajú kvalitatívne požiadavky stanovené japonským ministerstvom dopravy.

2. MONTÁŽ

Pre zaistenie optimálneho výkonu a bezpečnosti ráfikov REVATIVO odporúčame:

- **Profesionálna inštalácia:**
 - Ráfiky by mal namontovať kvalifikovaný mechanik pomocou vhodného vybavenia (napr. momentové kľúče).
- **Kovanie:**
 - Uistite sa, že ráfiky sú správne prispôsobené vozidlu, pokiaľ ide o veľkosť, ET (offset), PCD (rozteč skrutiek) a nosnosť.
- **Kontrola sedenia:**
 - Po prvých 100-200 km skrutky znova dotiahnite na odporúčaný krútiaci moment, aby ste zabránili uvoľneniu.

3. ÚDRŽBA

- **Čistenie:**
 - Pravidelné čistenie ráfikov vodou a jemným čistiacim prostriedkom pomôže zabrániť hromadeniu nečistôt, soli a iných škodlivých látok.

- Nepoužívajte agresívne chemikálie alebo tvrdé kefy, ktoré môžu poškodiť lak.
- **Ochrana povrchu:**
 - V zime sa odporúča používať ochranné vosky, ktoré ochránia ráfiky pred posypovou soľou a koróziou.

4. PREVÁDZKA

- **Kontrola tlaku v pneumatikách:**
 - Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách, pretože nesprávne hodnoty môžu zaťažiť ráfiky a ovplyvniť ich životnosť.
- **Predchádzanie poškodeniu:**
 - Snažte sa vyhnúť tvrdým nárazom na obrubníky, výmoly alebo iné prekážky, ktoré môžu spôsobiť deformáciu alebo praskliny v ráfiku.
- **Ukladací priestor:**
 - Ak sú ráfiky na sezónu odstránené, skladujte ich na suchom mieste, vyhýbajte sa priamemu kontaktu s vlhkosťou a agresívnymi chemikáliami.

5. ZÁRUKA

- Na ráfiky REVATIVO sa vzťahuje záruka výrobcu po dobu 2 rokov od dátumu nákupu, ktorá zahŕňa:
 - Chyby materiálu.
 - Výrobné chyby.

Záručné podmienky:

- Záruka platí len pri dodržaní zásad správnej a odbornej montáže a používania. o Poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, montážou, kontaktom s agresívnymi chemikáliami alebo mechanickými vplyvmi nie je kryté zárukou.

Sťažnosti:

- V prípade zistenia závady je potrebné uplatniť reklamáciu u autorizovaného distribútora REVATIVO s dokladom o kúpe a podrobným popisom problému.

- Kontakt na predajcu:

Emi Przemysław Włodarczak
ul. Czarnkowska 16b
60-415 Poznań Poľsko